

09/2022



⚠ Les matériaux indiqués concernent uniquement les parties en contact avec le fluide véhiculé.

### données nécessaires à la commande pour vanne principale

- diamètre nominal
- raccordement
- fonction NC/NO
- pression de service
- débit
- fluide
- température du fluide
- température ambiante
- mode de commande

### commande pneumatique

- tension nominale
- protection
- pression de commande min/max
- type de distributeur de pilotage

### commande hydraulique

- pression de commande min/max
- fonction du distributeur de pilotage

⚠ Le type d'application et le fluide véhiculé déterminent le choix des vannes. Certaines valeurs mentionnées varient en fonction du type d'étanchéité et des conditions d'utilisation.

⚠ Toute donnée manquante lors de la définition peut générer un risque de dysfonctionnement ou de dégradation de la vanne. Pour éviter les coups de bélier dans les tuyauteries, il faut tenir compte des vitesses d'écoulement lors de la conception des vannes pour les liquides.

■ Les parties non surlignées correspondent à des appareils standard  
Les parties surlignées en gris comportent des variantes techniques

### vanne 2/2

**pression de service**  
**diamètre nominal**  
**raccordement**  
**fonction**

### principe opérationnel construction

**siège**  
**étanchéité**

**raccordement**  
**fonction**  
**pression de service**

**valeur Kv**  
**vide**  
**pression-vide**

**contre-pression fluides**  
**fluides abrasifs amortissement**

**passage du fluide**  
**fréquences**  
**temps de réponse**

**température du fluide**  
**température ambiante**  
**raccords pour rinçage**  
**drains**  
**fin de course**  
**commande manuelle**  
**homologations**  
**fixation**  
**poids**  
**accessoires**

**tension nominale**  
**puissance absorbée**  
**protection**  
**durée d'enclenchement**  
**raccordement disponible comme option**  
**accessoires**  
**température max.**

**antidéflagrant**

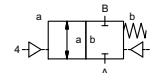
**pression de pilotage**  
**volume d'air nécessaire**  
**cadence**  
**commande**  
**plan de pose**  
**raccords de pilotage**

**pression de pilotage**  
**commande**  
**raccords de pilotage**  
**fluide particulier**

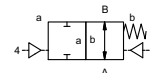
### commandé externe

PN 0-40 bar  
DN 50 mm  
taroudage/brides

vanne  
normalement fermée  
référence **NC**



vanne  
normalement ouverte  
référence **NO**



équilibré en pression, avec ressort de rappel

- ①
- ② acier, zingué
- ③
- ④ acier, nickelé
- ⑤ matériaux sans cuivre
- ⑥ acier inox

matériaux synthétiques sur métal

NBR PTFE, FPM, CR, EPDM

### caractéristiques techniques

VSV-M taroudage G 2  
VSV-F brides PN 16 / 40  
NC  
0-16 / 0-40

### options

taroudage spécial  
brides spéciales  
NO

m<sup>3</sup>/h 43,0  
fuite < 10<sup>-6</sup> mbar•L•s<sup>-1</sup>  
P<sub>1</sub> ⇌ P<sub>2</sub> côté pression max. 40 bar  
fuite côté vide sur demande livrable (max. 16 bar)  
P<sub>2</sub> > P<sub>1</sub> gazeux - liquides - visqueux - gélatineux - pâteux - pollués  
livrable

ouverture  
fermeture par réducteurs d'échappement sur distributeur de pilotage  
A ⇌ B suivant flèche sens inverse sur demande  
1/min 100  
ms ouverture 150-3000  
fermeture 150-3000  
°C distributeur de pilotage monté 60 distributeur de pilotage hors de la zone de  
°C distributeur de pilotage monté 50 temp., temp. max. du fluide 160 °C  
livrable  
livrable  
inductif/mécanique sur demande  
sur distributeur de pilotage  
LR/DNV/WAZ  
équerre  
kg VSV-M 11,9 VSV-F 18,2  
sur demande

### caractéristiques électriques

U<sub>n</sub> DC 24 V tensions spéciales sur demande  
U<sub>n</sub> AC 230 V 50 Hz tensions spéciales sur demande  
DC 4,8 W 2,5 W (pression de pilotage 4-7 bar)  
AC à l'appel 11,0 VA au maintien 8,5 VA  
IP65 (P54) suivant DIN 40050  
ED 100%  
connecteur DIN EN 175301-803 forme B, orient. de 2x180° / diamètre câble 6-8 mm  
M12x1 connecteur DESINA connecteur VDMA  
visualisation LED avec varistor  
fluide 60°C  
ambiante 50°C  
E Ex e II T5 tension nominale U<sub>n</sub> DC 24 V 3,25 W  
puissance absorbée AC 230 V 50 Hz 2,90 W

### options

### commande pneumatique

bar 4-8  
cm<sup>3</sup>/course 55  
réglable par réducteurs d'échappement  
de préférence par distributeur de pilotage 5/2  
co-ax / Namur ISO 1  
2/4 G 1/8 G 1/4

### options

### commande hydraulique

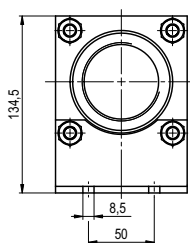
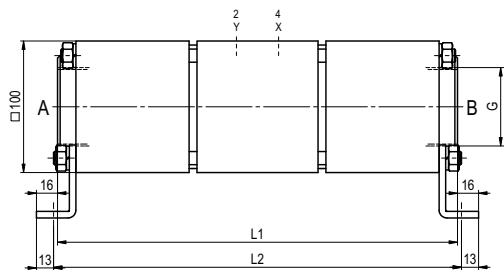
bar 15-30 / 30-60  
de préférence par distributeur de pilotage 4/2  
X/Y G 1/4 NPT 1/4

### options

# coax® fiche technique - vanne coaxiale

type VSV-M 50  
VSV-F 50

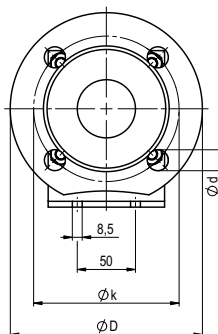
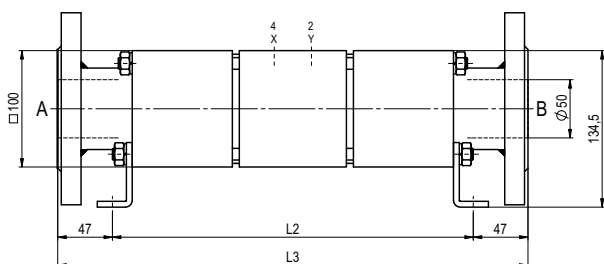
fonction: **NC**  
vanne fermée, hors tension



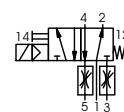
construction longueur	L1	L2	L3
standard	304	310	404
avec fins de course inductifs	330	336	430
aves raccord de graissage	322	328	422
avec fin de course mécanique	344	350	444

brides PN	DIN	ØD	Øk	Ød
16	EN 1092-1	165	125	18
40	EN 1092-1	165	125	18

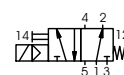
fonction: **NO**  
vanne ouverte, hors tension



## commande pneumatique



distributeur de pilotage 5/2  
débit nominal 700 l/min  
pression de service 3-10 bar G 1/8



distributeur de pilotage 5/2 ISO1  
débit nominal 700 l/min  
pression de service 3-10 bar G 1/4